

Antonio Palitta

INZENDIU

Premio "Cesira Carboni Aru" (Logudorese)

In custos fenos siccos,
 caddos malos de fogu,
 curren su palu a fiancu 'e pare.
 E i sos cherocos chi sempre m'han dadu
 pro sas erveghes mias lande e sida,
 sun telarzos de fumu e de fiamas
 chi faghen de su sole
 una luna aumbrada a mesudie.
 Caras erveghes mias,
 curride fin'a bidda
 e peri sas garreras giuilade
 e omimes e pedras
 pro pesare unu muru altu altu
 chi a pes suos,
 cust'allutt'uraganu,
 frundat tristu sos sonnios, marranu.

E bois, «Caribruttu» e «Traitore»,
 trazadechelu a paschere,
 chena 'asare terra,
 abba in fundu 'e mare.
 E si m'idides ruttu
 subra custos lentolos de chijina,
 linghidemi sas manos,
 linghidemi sa cara,
 forte in ambas orijas m'appeddade.
 E i sa majarza 'ezza,
 si 'enzerat,
 a fele cumbidade.

INCENDIO

Sui nostri campi di stoppie, selvaggi cavalli di fiamma, corrono fianco a fianco quasi in palio. E le querce che sempre hanno offerto fronde e ghiande per me e le mie greggi, tessono nuove fiamme che offuscano il sole pallido come luna a mezzogiorno. Care pecore mie, correte su al paese ed invocate aiuto per le strade agli uomini e alle pietre, perchè innalzino un muro così alto che ai suoi piedi quest'uragano di fuoco vinto abbandoni i suoi sogni di morte.

E voi, "Facciaunta" e "Traditore", imbrancatelo e spingetelo a pascere, senza che sfiori terra, acqua in fondo al mare. E se mi vedrete cadere su lenzuoli di cenere, leccatemi le mani, lambitemi le guance, e latratemi negli orecchi, per farmi rialzare. E alla "vecchia megera", se venisse, offritele fiele.